

ОСКАР
УАЙЛД



ОСКАР УАЙЛД

СОБРАНИЕ СОЧИНЕНИЙ
ТОМ ПЕРВЫЙ

ПОРТРЕТ
ДОРИАНА ГРЕЯ

РАССКАЗЫ

СКАЗКИ



Москва «ТЕРРА» 2000

УДК 82/89
ББК 84 (4 Вл)
У 12

Составитель
А. Дорошевич

На суперобложке
использованы фрагменты рисунков
О. Бердслея

Уайльд О.
У12 Собрание сочинений: В 3 т. Т. 1: Портрет Дор-
иана Грея: Роман; Рассказы; Сказки / Пер. с
англ.; Сост., вступ. ст. А. Дорошевича; Ком-
мент. А. Зверева, В. Мурат. — М.: ТЕРРА,
2000. — 512 с.

ISBN 5-273-0 0090-4 (т. 1)

ISBN 5-273-00 089-0

Трехтомное Собрание сочинений английского писателя Оскара Уайльда (1854-1900) — наиболее полное из опубликованных на русском языке. Знаменитый эстет и денди конца прошлого века, забавлявшим всех своей экстравагантностью и восхищавший своими парадоксами, человек, гнавшийся за красотой и чувственными удовольствиями, но в конце концов познавший унижение и тюрьму, Уайльд стал символической фигурой для декаданта конца прошлого века. Его удивительный талант беседы нашел отражение в пьесах, до сих пор не сходящих со сцены, размышления о соотношении красоты и жизни обрели форму философского романа «Портрет Дориана Грея», а предсмертное осознание «смысла и красоты Страдания» дошло до нас в том отчаянном вопле из-за тюремных стен, который, будучи полностью опубликован лишь сравнительно недавно, получил название «De Profundis».

Характернейшая фигура конца прошлого века, Уайльд открывается новыми гранями в конце века нынешнего.

ISBN 5-273-00090-4 (т. 1) © А. Дорошевич. Сост., вступ. ст., 2000
ISBN 5-273-00089 0 © Издательство «ТЕРРА», 2000

СОДЕРЖАНИЕ

<i>А. Дорошевич. Король жизни.</i>	5
Хроника жизни и творчества Оскара Уайльда	18
ПОРТРЕТ ДОРИАНА ГРЕЯ. Роман. <i>Перевод М. Абкиной</i>	21

РАССКАЗЫ

Кентервильское привидение. <i>Перевод М. Ликуардопуло</i>	247
Преступление лорда Артура Сэвила. <i>Перевод Д. Аграчева</i>	278
Портрет г-на У. Х. <i>Перевод С. Силищева.</i>	311
Сфинкс без загадки. <i>Перевод М. Ричардса.</i>	344
Натурщик-миллионер. <i>Перевод М. Ричардса.</i>	350

СКАЗКИ

Сборник «Счастливый Принц»

Счастливый Принц. <i>Перевод К. Чуковского.</i>	359
Соловей и Роза. <i>Перевод М. Благовещенской.</i>	368
Великан-эгоист. <i>Перевод Т. Озерской.</i>	374
Преданный друг. <i>Перевод А. Соколовой.</i>	379
Замечательная Ракета. <i>Перевод Т. Озерской.</i>	390

Сборник «Гранатовый домик»

Юный Король. <i>Перевод М. Кореневой.</i>	404
День рождения Инфанта. <i>Перевод В. Орла.</i>	417
Рыбак и его Душа. <i>Перевод К. Чуковского.</i>	435
Мальчик-звезда. <i>Перевод Т. Озерской.</i>	470
КОММЕНТАРИИ	488

Оскар Уайльд

СОБРАНИЕ СОЧИНЕНИЙ
В ТРЕХ ТОМАХ

Том первый



Редактор *А. Дорошевич*
Художественный редактор *И. Сайко*
Технический редактор *И. Гаврилина*
Корректор *Т. Семочкина*
Верстка *И. Понятых*